



Lieferschein


HOERBIGER

154902

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH

Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld

Tel. 07082/266 - 0
Fax. 07082/266 - 2144

Internet: www.hoerbiger.com

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

KLEINE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 146.88
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 08/11/2019
Firma: Piero Penner

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80740029/31.10.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009

Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016

Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

180248 489
500 886 5747

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
706,872 KG 6 646,272 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	646,272 KG		14.688 ST
------	---	------------	--	-----------

Packliste:

6 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
14.688 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
6 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

Seite 1 / 1

5



Transport Order				Data / Date 05-NOV-2019		
Mittente / Sender N° partita IVA / VAT-ID-No. HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH LEMBACHER STR. 1 D-71720 OBERSTENFELD						
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address				Ordine di trasporto / Order code ZNJ-EC-1360231		
Destinataro / Consignee N° partita IVA / VAT-ID-No. MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO				Condizioni di trasporto/Delivery terms ☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works ☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / undeclared ☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid ☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid ☐ altri / others EXW		
Indirizzo di consegna della merce / Delivery address				Indirizzo terminale / Terminal address DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319		
				Assicurazione complementare / Additional transport insurance ☐ sì / yes ☐ no / no Valuta / Currency Valore da assicurare / Value for insurance No		
				Numero di dossier / Terminal reference IMP-INW-693540		
				Riferimenti del cliente / Customer's reference No		
				Terminal di arrivo / Destination terminal BARI		
				Numero telefonico / Contact tel. + 39 / 80 531581		
Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PLE	PARTS PARTS		707.0	
EX WORKS				Peso tassabile in kg / Payable weight in kg 3,960.00		Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg 707.0
Din. x cm x cm = 1.280 m 2.40 LM						
Richieste particolari / Special consignments						
Istruzioni particolari / Special instructions					Allegati / Enclosures	
Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date		Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date		IMPORTANTE According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.		
Orario / Time		Orario / Time		Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender S.p.A. Modugno (BA) 06 NOV 2019		
Firma dell'autista / Driver's signature		Firma del destinatario / Consignee's signature		Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters Veronica Lancia Equanità		

Delivery Note
 (remains with consignee at delivery)